



Replaces / Reemplaza / Remplace 48940-250-01, 05/2011

Cradle Position Switch for PowerPact™ H- and J-frame Circuit Breakers (Kit No. S29287)

Contacto de posición de la cuna para los interruptores automáticos PowerPact™ marcos H y J (accesorio no. S29287)

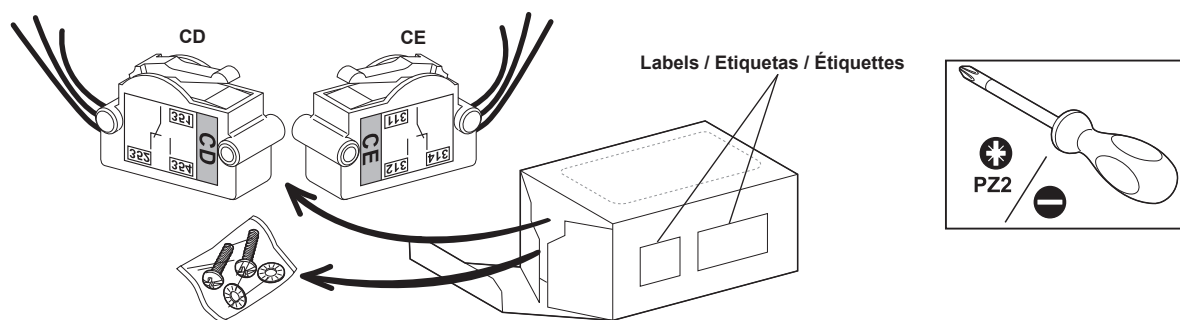
Contacto de posición de la cuna para los interruptores automáticos PowerPact™ marcos H y J (accesorio no. S29287)

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Required for Installation

Necesarios para la instalación

Requis pour l'installation



Precautions

Precauciones

Précautions

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA y NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Remove circuit breaker from cradle (a), if installed.

NOTE: See **Figure 1** for proper CE and CD switch orientation.

3. Mount switches (b) to cradle using screws provided.
4. Attach switch ratings label (located on exterior of packaging) to cradle (c).
5. Wire switches to system according to approved wiring diagram.
6. Replace circuit breaker in cradle.

Instalación

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Retire el interruptor automático de la cuna (a), si está instalado.

NOTA: Vea la **figura 1** para conocer la orientación correcta de los contactos CE y CD.

3. Monte los contactos (b) en la cuna utilizando los tornillos provistos.
4. Coloque la etiqueta de valores nominales de los contactos (adherida al embalaje, en el exterior) en la cuna (c).
5. Conecte los contactos al sistema según el diagrama de alambado aprobado.
6. Vuelva a colocar el interruptor en la cuna.

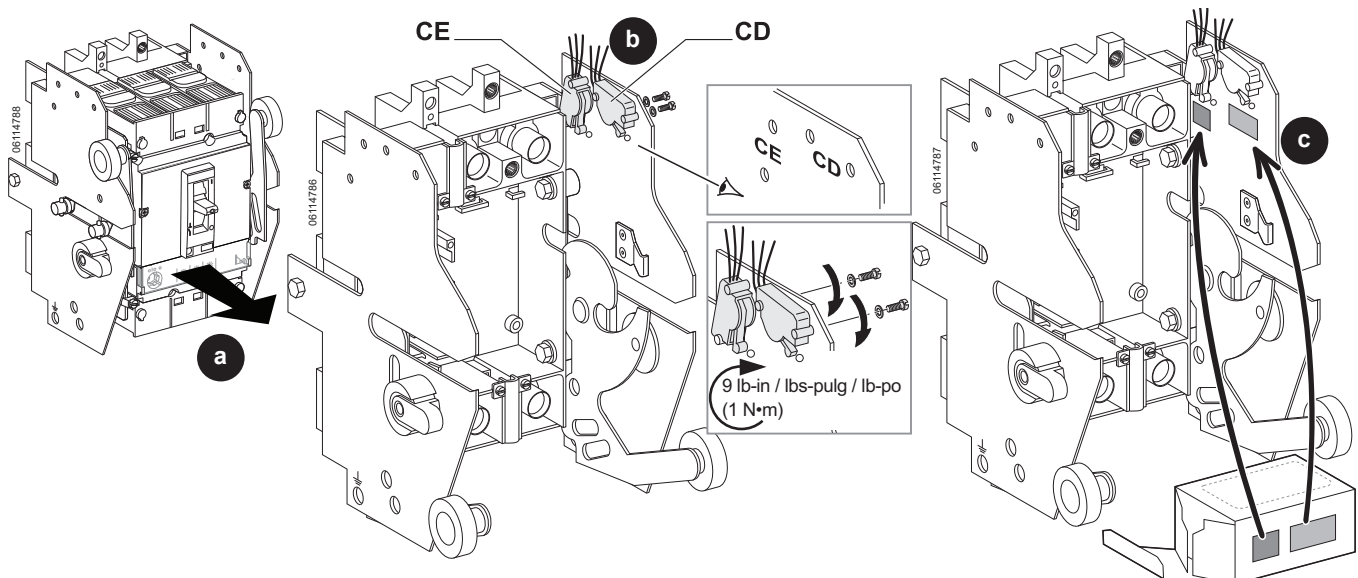
Installation

1. Couper toutes les alimentations à cet appareil avant d'y travailler.
2. Enlever le disjoncteur du berceau (a), s'il est installé.

REMARQUE : Voir la figure 1 pour la bonne orientation de l'interrupteur CE et CD.

3. Monter les interrupteurs (b) sur le berceau à l'aide des vis fournies.
4. Fixer l'étiquette des valeurs nominales de l'interrupteur (située à l'extérieur de l'emballage) au berceau (c).
5. Câbler les interrupteurs au système selon les schémas de câblage approuvés.
6. Remettre le disjoncteur en place dans le berceau.

Figure / Figura / Figure 1 : Switch Installation / Instalación de los contactos / Installation des interrupteurs



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.

800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.schneider-electric.us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejército Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.

5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.schneider-electric.ca

